

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1931-1932	N° 75		Zittingsjaar 1931-1932
PROJET DE LOI N° 111 (1930-1931).	SÉANCE du 17 décembre 1931	VERGADERING van 17 December 1931	WETSONTWERP N° 111 (1930-1931).

PROJET DE LOI

approuvant la Convention de conciliation, de règlement judiciaire et d'arbitrage, signée à Genève le 24 septembre 1930 entre la Belgique et la Lithuanie.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. de KERCHOVE d'EXAERDE

MADAME, MESSIEURS,

Votre Commission a, à l'unanimité de ses membres et sans faire aucune observation, adopté le projet de loi approuvant la Convention de conciliation de règlement judiciaire et d'arbitrage entre la Belgique et la Lithuanie signée à Genève le 24 septembre 1930.

Le Rapporteur,

de KERCHOVE d'EXAERDE.

Le Président,

JULES PONCELET.

WETSONTWERP

tot goedkeuring van de Overeenkomst van verzoening, gerechtelijke regeling en arbitrage, getekend te Genève den 24^e September 1930, tusschen België en Litauen.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSCHE ZAKEN(1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER de KERCHOVE d'EXAERDE

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Eenparig en zonder de minste opmerkingen, heeft Uwe Commissie het wetsontwerp tot goedkeuring van de Overeenkomst van verzoening, gerechtelijke regeling en arbitrage tusschen België en Litauen, te Genève getekend op 24 September 1930, aangenomen.

De Verslaggever,

de KERCHOVE d'EXAERDE.

De Voorzitter,

JULES PONCELET.

(1) La Commission est composée de MM. Poncelet, président, Branquart, Brunfaut, Carton de Wiart, de Kerchove d'Exaerde, De Schryver, Destrée, Devèze, Fischer, Hubin, Huysmans, Janson, Jaspar, Neujean, Piérard, Pouillet, Raemdonck, Sinzot, Trolet, Van Cauwelaert, Vandervelde (Emile), Winandy.

(1) De Commissie bestaat uit de heeren : Poncelet, voorzitter, Branquart, Brunfaut, Carton de Wiart, de Kerchove d'Exaerde, De Schryver, Destrée, Devèze, Fischer, Hubin, Huysmans, Janson, Jaspar, Neujean, Piérard, Pouillet, Raemdonck, Sinzot, Trolet, Van Cauwelaert, Vandervelde (Emile), Winandy.